

“脚踏两只船”用英语怎么说？PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/468/2021_2022__E2_80_9C_E8_84_9A_E8_B8_8F_E4_c96_468233.htm 关于爱情的“好话”，我们已经讲了很多。这次我们就来看看一些爱情的“坏话”。

1. I am insecure. 我没有安全感。女生在爱情和婚姻中常说没有安全感，尤其是遇到花花公子或是一心只为事业的男人。这个“没有安全感”老外们是这样说的：I am insecure. 或是 I feel insecure. 或是直接用 insecurity 这个词，比如：That kind of insecurity makes me feel so bad.

2. He is dating another girl on the side. 他脚踏两条船。可不要把这句说成 I have my feet in two boats，那可是典型的Chinglish。正确的说法应该是：He is dating another girl on the side. 或是 He is dating another girl behind her back. (这个 her 指的是他女朋友)。On the side 这句话你去餐厅用餐时也常用到，指的是主菜之外的副餐。比如说 I'd like salad with dressing on the side. 就是说“我要沙拉和沙拉酱”。和别人一起吃饭的时候，想问“要不要再点一份……”也可以用这个短语，比如：Would you like a baked potato on the side? (要不要再点一份烤马铃薯啊?)

3. We had a fight yesterday. 我们昨天吵架了。纸包不住火，真相总有现形的那一天。这时候吵架就不可避免。Have a fight 就表示“吵架”这个意思。如果是大吵一架，最常用的讲法是 We had a huge fight 或是 We had a major fight. Fight 这个词还表示“打架”，它可以单用在起哄的时候。在电影 Harry Potter 4 中，孪生兄弟 Fred 和 George 想用增龄药骗过火焰杯从而获得参加三强巫师争霸赛的资格，结果失败了，两个人互相指责打了起来。

周围起哄的学生们就是喊着 "Fight, fight, fight! (打，打，打！)"
。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com